TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ SƠN LA** **TỈNH SƠN LA**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 15/2017/HSST
Ngày 28-11-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SƠN LA, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Vũ Văn Nghĩa.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Quàng Văn Hặc.

2. Bà Lò Thị Hà.

- Thư ký phiên tòa: Bà Cà Thị Giang - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Chung - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 13/2017/HSST ngày 16 tháng 10 năm 2017 đối với bị cáo:

Cà Văn Q (tên gọi khác: Không), sinh ngày 17/3/1973, tại thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Nơi ĐKHKTT: Bản G, phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Chỗ ở hiện nay: Bản G, phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Thái; Tôn giáo: Không; Đảng phái, đoàn thể: Không; Con ông Cà Văn C (đã chết), con bà Lường Thị I (đã chết); Bị cáo có vợ là chị Lò Thị Phương M, sinh năm 1974 và 01 có sinh năm 1994; Tiền sự, Tiền án: Không; Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp "Cấm đi khỏi nơi cư trú", có mặt tại phiên toà.

Người bị hại:

- Anh Vũ Mạnh C - Sinh năm 1982; Địa chỉ: Bản N, xã S, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La; Có ý kiến xin xét xử vắng mặt.

- Anh Hồ Tiến Q - Sinh năm 1975; Địa chỉ: Tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Có ý kiến xin xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Cà Văn Q bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Ngày 27/7/2017 và ngày 28/7/2017, tại khu vực tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La, Cà Văn Q đã lợi dụng sơ hở trong quản lý tài sản của các bị hại để 02 lần thực hiện hành vi trộm cắp tài sản, cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng 20 giờ 00 phút ngày 27/7/2017, Cà Văn Q đi bộ từ nhà ở bản G, phường Q, thành phố Sơn La đến tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La. Khi đi qua nhà nghỉ Hoàng A, Q nhìn thấy chiếc xe đạp ASAMA màu xanh xám của anh Vũ Mạnh C, sinh năm 1982, trú tại bản N, xã S, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La (là khách nghỉ trọ tại nhà nghỉ Hoàng A) dựng trong khu để xe của nhà nghỉ. Q nảy sinh ý định trộm cắp chiếc xe đạp trên. Sau khi quan sát xung quanh không có ai, Q lại gần chiếc xe đạp và dắt xe ra khỏi nhà xe rồi điều khiển xe đi về nhà. Về đến nhà, Q tháo chiếc Gacbaga ra khỏi xe vừa trộm cắp được nhằm thay đổi kết cấu của xe, tránh bị người khác phát hiện. Sau đó, Q để chiếc xe đạp cùng Gacbaga của xe ở nhà mình.

Sau khi phát hiện bị mất tài sản, ngày 28/7/2017, anh Vũ Mạnh C đã có đơn trình báo cơ quan công an để giải quyết.

Ngày 29/7/2017, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã thu giữ vật chứng: 01 chiếc xe đạp ASAMA màu xanh xám cùng Gacbaga của xe (thu giữ tại nhà ở của Cà Văn Q). Ngoài ra, tạm giữ của Q: 01 đồng hồ đeo tay màu trắng hiệu Aolix; 01 điện thoại di động Nokia màu đen, đã qua sử dụng.

Vụ thứ hai: Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 28/7/2017, Cà Văn Q đi bộ từ nhà ở bản G, phường Q, thành phố Sơn La đến nhà anh Hồ Tiến Q ở tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La chơi thì thấy 01 chiếc xe đạp ASAMA màu đỏ đen dựng ở trong nhà để xe, trước cửa phòng khách, Q nảy sinh ý định trộm cắp chiếc xe đạp trên. Nhìn vào trong phòng khách nhà anh Q, Q thấy anh Q và con trai đang xem tivi, không để ý nên Q đã lén lút lại gần chiếc xe đạp rồi dùng tay phải nhấc chiếc xe ra khỏi nhà để xe và vác lên vai mang ra ngoài đường. Lúc này, gia đình anh Q phát hiện bị mất xe nên truy hô, đuổi theo Q. Cà Văn Q điều khiển xe đi về hướng ngã 3 Quyết Thắng thuộc tổ 4, phường Quyết Thắng, thành phố Sơn La. Khi đi đến hiệu ảnh Trọng Hiếu thì bị anh Hồ Tiến Q cùng công an phường Quyết Thắng bắt giữ và thu giữ vật chứng.

Ngày 30/7/2017, Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an thành phố Sơn La đã ra quyết định trưng cầu Hội đồng định giá tài sản thành phố Sơn La định giá đối với: 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng bị cáo chiếm đoạt của anh Hồ Tiến Q; 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám, xe cũ, đã qua sử dụng và 01 (một) Gacbaga đã tháo rời bằng kim loại bị cáo chiếm đoạt của anh Vũ Mạnh C.

Tại Thông báo kết luận định giá tài sản số 179/TB-TCKH ngày 31/7/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận:

- 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng. Giá trị còn lại là: 2.500.000 đồng.

- 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám đã qua sử dụng và 01 (một) gác ba ga đã tháo rời bằng kim loại. Giá trị còn lại là: 2.200.000 đồng.

Tổng giá trị tài sản bị cáo Cà Văn Q chiếm đoạt là 4.700.000đ (bốn triệu bảy trăm nghìn đồng).

Tại bản Cáo trạng số: 143/KSĐT, ngày 25 tháng 10 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La truy tố: Bị cáo Cà Văn Q về tội Trộm cắp tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La tham gia phiên toà sau khi trình bày lời luận tội giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Cà Văn Q phạm tội Trộm cắp tài sản.

Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, p, g khoản 1, khoản 2 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48; khoản 1, 2 Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999; điểm h, i khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội khóa 14; khoản 3 Điều 7, điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo Cà Văn Q từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

Không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo.

Về vật chứng: Áp dụng khoản 2 Điều 41, khoản 1 Điều 42 của Bộ luật hình sự; điểm b khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Chấp nhận Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã trả lại cho người bị hại anh Vũ Mạnh C: 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám đã qua sử dụng và 01 (một) gác ba ga đã tháo rời bằng kim loại.

Chấp nhận Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã trả lại cho người bị hại anh Hồ Tiến Q: 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng.

Trả lại cho bị cáo Cà Văn Q: 01 (một) chiếc đồng hồ đeo tay dây màu trắng, trên mặt đồng hồ có chữ AOLIX; 01 (một) chiếc điện thoại di động màu đen, trên mặt màn hình có chữ Nokia, số Imei 1 có 4 số cuối 7163 qua sử dụng.

Về bồi thường dân sự: Áp dụng Điều 584, Điều 585, khoản 1 Điều 589 Bộ luật Dân sự năm 2015; khoản 1 điều 42 Bộ luật hình sự năm 1999:

Chấp nhận những người bị hại anh Vũ Mạnh C, anh Hồ Tiến Q đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, những người bị hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Cà Văn Q khai nhận: Ngày 27/7/2017 và ngày 28/7/2017, tại tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La, bị cáo Cà Văn Q đã có hành vi lén lút chiếm đoạt 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng của anh Hồ Tiến Q có giá trị là 2.500.000 đồng; 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám đã qua sử dụng và 01 (một) gác ba ga đã tháo rời bằng kim loại của anh Vũ Mạnh C có giá trị là 2.200.000

đồng. Tổng trị giá tài sản bị cáo chiếm đoạt là 4.700.000đ (bốn triệu bảy trăm nghìn đồng).

Tại phiên tòa bị cáo giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra, không bổ sung thêm nội dung gì làm thay đổi nội dung của vụ án, bị cáo hoàn toàn nhất trí với hành vi phạm tội như quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ sau:

- Lời khai nhận tội của bị cáo cùng vật chứng thu giữ;

- Đơn trình báo, lời khai của những người bị hại;

- Biên bản bắt người phạm tội quả tang vào hồi 23 giờ 00 phút ngày 28/7/2017 tại tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La đối với Cà Văn Q; Biên bản xác định hiện trường ngày 28/7/2017 và Sơ đồ hiện trường; Các biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu và vật chứng thu giữ; Biên bản định giá tài sản.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với kết quả điều tra và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Từ những căn cứ trên đã có đủ cơ sở kết luận hành vi lén lút chiếm đoạt tài sản có tổng giá trị là 4.700.000 đồng (bốn triệu bảy trăm nghìn đồng) của bị cáo Cà Văn Q đã phạm vào tội Trộm cắp tài sản, theo quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự.

[2] Hội đồng xét xử xét thấy: Hành vi của bị cáo Cà Văn Q là nguy hiểm cho xã hội, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp của công dân, trật tự an toàn xã hội. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bản thân bị cáo có đầy đủ hiểu biết, nhận thức được hành vi trộm cắp tài sản là vi phạm pháp luật, nhưng vẫn cố ý thực hiện tội phạm. Do đó cần lên mức án tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên khi áp dụng hình phạt cần cân nhắc về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Cà Văn Q đã thực hiện hai lần hành vi phạm tội trộm cắp tài sản: ngày 27/7/2017, bị cáo có hành vi lén lút chiếm đoạt 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám đã qua sử dụng và 01 (một) gác ba ga đã tháo rời bằng kim loại, là tài sản của anh Vũ Mạnh C có giá trị là 2.200.000 đồng; ngày 28/7/2017, bị cáo tiếp tục lén lút chiếm đoạt 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng là tài sản của anh Hồ Tiến Q có giá trị là 2.500.000 đồng.

Mỗi lần thực hiện hành vi trên đã có đủ các yếu tố cấu thành một tội phạm độc lập theo Điều 138 Bộ luật Hình sự, do đó, cần áp dụng đối với bị cáo Cà Văn Q tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm g "phạm tội nhiều lần" khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo phạm tội gây thiệt hại không lớn, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả gây ra cho người bị hại, bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho người bị hại số tiền 500.000đ (năm trăm nghìn đồng) chi phí truy tìm tài sản cho người bị hại anh

Vũ Mạnh C là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, p, g khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

Bố của bị cáo là ông Cà Văn C và mẹ của bị cáo là bà Cà Thị I (Lường Thị I) đều là người có công với cách mạng . Bố bị cáo được tặng huân chương kháng chiến chống Mỹ hạng Nhì, mẹ bị cáo được tặng huân chương kháng chiến chống Mỹ hạng Nhất nên cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Trong khi lượng hình, Hội đồng xét xử có xem xét áp dụng điểm h, i khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội khóa 14; khoản 3 Điều 7 Bộ luật Hình sự năm 2015 về việc áp dụng điều khoản có lợi cho người phạm tội theo quy định của Bộ luật Hình sự năm 2015. Theo đó, trường hợp bố mẹ bị cáo là người có công với cách mạng, bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015.

Về nhân thân: Bị cáo có 01 tiền án về tội vận chuyển trái phép chất ma túy, tuy nhiên đã được xóa án tích.

Bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, có bốn tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, p, g khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999 và điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Sau khi bị bắt, bị cáo đã tích cực khắc phục hậu quả, ăn năn hối cải, có khả năng tự cải tạo.

Từ các căn cứ nêu trên xét thấy bị cáo có đủ điều kiện cho hưởng án treo, không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, căn cứ khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật hình sự, ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo. Giao bị cáo cho Uỷ ban nhân dân nơi cư trú giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

[3] *Về hình phạt bổ sung (phạt tiền) theo quy định tại khoản 5 Điều 138 Bộ luật Hình sự:* qua xác minh, điều tra bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định, sống phục thuộc vào gia đình, không có tài sản riêng có giá trị, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4] *Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại:* Áp dụng Điều 584, Điều 585, khoản 1 Điều 589 Bộ luật Dân sự năm 2015; khoản 1 điều 42 Bộ luật hình sự năm 1999:

Chấp nhận những người bị hại anh Vũ Mạnh C, anh Hồ Tiến Q đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

[5] *Về vật chứng vụ án:*

Đối với 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám đã qua sử dụng và 01 (một) gác ba ga đã tháo rời bằng kim loại: quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của anh Vũ Mạnh C, việc cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã trả lại cho anh Vũ Mạnh C tài sản trên là đúng quy định của pháp luật, cần chấp nhận.

Đối với 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng: quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của anh Hồ Tiến Q, việc cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã trả lại cho anh Hồ Tiến Q tài sản trên là đúng quy định của pháp luật, cần chấp nhận.

Đối với 01 đồng hồ đeo tay màu trắng hiệu AOLIX; 01 điện thoại di động Nokia màu đen, đã qua sử dụng: quá trình điều tra xác định đây đều là tài sản của bị cáo Cà Văn Q, bị cáo không sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội, nên cần trả lại cho bị cáo.

[6] *Về án phí:* Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Cà Văn Q phạm tội: "Trộm cắp tài sản".

1. Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, p, g khoản 1, khoản 2 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48; khoản 1, 2 Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999; điểm h, i khoản 2 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội khóa 14; khoản 3 Điều 7, điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo Cà Văn Q 12 (Mười hai) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thử thách 24 (Hai mươi bốn) tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 28/11/2017).

Giao bị cáo Cà Văn Q về nơi thường trú Uỷ ban nhân dân phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La giám sát giáo dục trong thời gian thử thách, trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo.

2. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Áp dụng Điều 584, Điều 585, khoản 1 Điều 589 Bộ luật Dân sự năm 2015; khoản 1 điều 42 Bộ luật hình sự năm 1999:

Chấp nhận những người bị hại anh Vũ Mạnh C, anh Hồ Tiến Q đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

3. Về vật chứng vụ án: Áp dụng khoản 2 Điều 41, khoản 1 Điều 42 của Bộ luật hình sự; điểm b khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Chấp nhận Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã trả lại cho người bị hại anh Vũ Mạnh C: 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu xanh xám đã qua sử dụng và 01 (một) gác ba ga đã tháo rời bằng kim loại.

Chấp nhận Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an thành phố Sơn La đã trả lại cho người bị hại anh Hồ Tiến Q: 01 (một) chiếc xe đạp nam nhãn hiệu ASAMA màu đỏ đen, xe đã qua sử dụng.

Trả lại cho bị cáo Cà Văn Q: 01 (một) chiếc đồng hồ đeo tay dây màu trắng, trên mặt đồng hồ có chữ AOLIX; 01 (một) chiếc điện thoại di động màu đen, trên mặt màn hình có chữ Nokia, số Imei 1 có 4 số cuối 7163 qua sử dụng.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/11/2017 giữa Công an thành phố Sơn La và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Sơn La).

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự và khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Cà Văn Q phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (28/11/2017).

Những người bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết công khai./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Sơn La;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- VKSND thành phố Sơn La (2);
- Công an thành phố Sơn La;
- THAHS;
- Chi cục THADS thành phố Sơn La;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ;
- Lưu Văn phòng.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

(đã ký)

Vũ Văn Nghĩa